



23.11.2018

LAUSUNTO

sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunnalta

oikeudellisten asioiden valiokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi kuluttajien yhteisten etujen suojaamiseksi nostettavista edustajakanteista sekä direktiivin 2009/22/EY kumoamisesta
(COM(2018)0184 – C8-0149/2018 – 2018/0089(COD))

Valmistelija: Dennis de Jong

(*) Valiokuntien yhteistyömenettely – työjärjestyksen 54 artikla

PA_Legam

LYHYET PERUSTELUT

Valmistelija on samaa mieltä komission ehdotuksen taustalla olevista periaatteista ja katsoo, että komissio on onnistunut löytämään oikean tasapainon edustajakanteiden helpottamiseksi tekemättä tietä väärinkäytöksille. Valmistelija pitää erityisen tärkeänä, että ainoastaan voittoa tavoittelemattomat järjestöt voivat toimia tässä direktiivissä tarkoitettuina oikeutettuina yksikköinä.

Vähimmäistason yhdenmukaistaminen

Direktiivin 1 artiklan nykyinen sanamuoto on melko epäselvä. Valmistelija ehdottaa tämän vuoksi, että direktiivissä tehdään hyvin selväksi, että sen tavoitteena on vähimmäistason yhdenmukaistaminen ja että jäsenvaltiot voivat edelleen hyväksyä tai pitää voimassa säännöksiä, jotka ovat kuluttajille edullisempia.

Oikeutetut yksiköt ja edustajatoimet

Vaikka useimmilla jäsenvaltioilla on riippumattomat elimet, jotka käsittelevät kuluttajaoikeuksia, esimerkiksi Saksassa näin ei ole. Direktiivi ei ole sovelias väline kaikkien jäsenvaltioiden vaatimiseksi perustamaan tällaisia elimiä. Tästä syystä valmistelija lisäsi 4 artiklaan sanan ”tarvittaessa”.

Edustajakanteiden, joiden avulla vaaditaan hyvitystä, käynnistämisessä ei pitäisi vaatia odottamaan lopullista päätöstä, jossa vahvistetaan käytännön rikkovan unionin lainsäädäntöä (5 artikla). Muuten menettelyt voivat kestää niin kauan, että vahinkoa koskeva todistusaineisto saattaa hävitä.

Hyvitystoimenpiteet

Valmistelija ehdottaa, että 6 artiklassa rajoitettaisiin jäsenvaltioiden mahdollisuutta valtuuttaa tuomioistuimien tai hallintoviranomaisten antamaan vahvistava päätös, jotta estetään se, että asiat leimataan liian helposti monimutkaisiksi. Lisäksi valmistelija ehdottaa, että kaikille kuluttajille annetaan oikeus saada korvauksensa menetyksen määrästä riippumatta. Vähäinen menetys on subjektiivinen termi, sillä yhden kuluttajan vähäinen menetys voi tarkoittaa suurta menetystä toiselle.

Soveltamisala

Vaikka valmistelija ei kannata matkustajien oikeuksien jättämistä direktiivin soveltamisalan ulkopuolelle, hän ei poistanut tämän näkökohdan arviointia koskevia viitteitä, sillä komission viimeisimmistä lento- ja rautatiematkustajien oikeuksia koskevista lainsäädäntöehdotuksista neuvotellaan edelleen. Näiden neuvottelujen päättyessä asiasta saadaan kattavampi käsitys. On kuitenkin liian aikaista arvioida vain vuosi direktiivin voimaantulon jälkeen sitä, tarjoavatko matkustajien oikeuksia koskevat uudet säännöt direktiiviin verrattavissa olevan riittävän suojan.

Valmistelija sisällytti liitteeseen I joitakin lainsäädäntövälineitä, jotka ovat osoittautuneet kuluttajille merkittäviksi, ja laajensi siten direktiivin soveltamisalaa.

TARKISTUKSET

Sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunta pyytää asiasta vastaavaa oikeudellisten asioiden valiokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti

(3) **Kuluttajien** yhteiset edut voitaisiin suojata vaikuttavasti ja tehokkaasti edustajakanteen avulla. Oikeutetut yksiköt voisivat edustajakanteella varmistaa unionin lainsäädännön asianomaisten säännösten noudattamisen. Ajaessaan yksilöllisiä kanteita kuluttajat voivat olla epävarmoja oikeuksistaan ja käytettävissään olevista menettelyllisistä mekanismeista, he saattavat tuntea haluttomuutta panna kanteita vireille ja ennakoidut kulut saattavat ylittää yksilöllisen kanteen avulla saatavat tuotot.

Tarkistus

(3) **Kaikkien kuluttajien** yhteiset edut voitaisiin suojata vaikuttavasti ja tehokkaasti edustajakanteen avulla **ilman syrjintää**. Oikeutetut yksiköt voisivat edustajakanteella varmistaa unionin lainsäädännön asianomaisten säännösten noudattamisen. Ajaessaan yksilöllisiä kanteita kuluttajat voivat olla **yleisesti heikomman asemansa vuoksi** epävarmoja oikeuksistaan ja käytettävissään olevista menettelyllisistä mekanismeista, he saattavat tuntea haluttomuutta panna kanteita vireille ja ennakoidut kulut saattavat ylittää yksilöllisen kanteen avulla saatavat tuotot.

Tarkistus 2

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) Tällä direktiivillä olisi katettava useita eri aloja, kuten tietosuojaja-, rahoituspalvelu-, matkustus- ja matkailu-, energia-, televiestintä- ja **ympäristöala**. Direktiivin olisi katettava sellaisten unionin oikeuden säännösten rikkominen, joilla suojataan kuluttajien etuja, riippumatta siitä, puhutaanko kyseisessä unionin lainsäädännössä kuluttajista vai matkailijoista, käyttäjistä, asiakkaista, piensijoittajista, yksityisasiakkaista tai muista vastaavista. Unionin oikeuden muoto ja laajuus muuttuvat nopeasti. Jotta

Tarkistus

(6) Tällä direktiivillä olisi katettava useita eri aloja, kuten tietosuojaja-, rahoituspalvelu-, matkustus- ja matkailu-, energia-, televiestintä-, **ympäristö-** ja **terveysala**. Direktiivin olisi katettava sellaisten unionin oikeuden säännösten rikkominen, joilla suojataan kuluttajien **yhteisiä** etuja, riippumatta siitä, puhutaanko kyseisessä unionin lainsäädännössä kuluttajista vai matkailijoista, käyttäjistä, asiakkaista, piensijoittajista, yksityisasiakkaista tai muista vastaavista, **sekä yleisessä**

asianmukainen puuttuminen rikkomisiin varmistettaisiin, olisi aina kun hyväksytään sellainen uusi unionin säädös, jolla on merkitystä **kuluttajien** yhteisten etujen suojaamisen kannalta, harkittava, muutetaanko tämän direktiivin liitettä siten, että uusi säädös sisällytetään siihen.

tietosuoja-asetuksessa tarkoitettujen rekisteröityjen yhteisiä etuja. Unionin oikeuden muoto ja laajuus muuttuvat nopeasti. Jotta asianmukainen puuttuminen rikkomisiin varmistettaisiin, olisi aina kun hyväksytään sellainen uusi unionin säädös, jolla on merkitystä **yksilöiden** yhteisten etujen suojaamisen kannalta, harkittava, muutetaanko tämän direktiivin liitettä siten, että uusi säädös sisällytetään siihen.

Tarkistus 3

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti

(7) Komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi matkustajille heidän lennolle pääsynsä epäämisen sekä lentojen peruuttamisen tai pitkäaikaisen viivästymisen johdosta annettavaa korvausta ja apua koskevista yhteisistä säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 261/2004 ja matkustajien ja heidän matkatavaroidensa ilmakuljetusta koskevasta lentoliikenteen harjoittajien korvausvastuusta 9 päivänä lokakuuta 1997 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2027/97 muuttamisesta³⁰. Komissio on antanut myös ehdotuksen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi rautatieliikenteen matkustajien oikeuksista ja velvollisuuksista³¹. Näin ollen on aiheellista säätää, että viimeistään vuoden kuluttua tämän direktiivin voimaantulosta komissio arvioi, tarjoavatko lento- ja rautatiematkustajien oikeuksia koskevat unionin säännöt riittävän tasoisen kuluttajansuojan, joka vastaa tässä direktiivissä säädettyä suojaa. Arviointinsa perusteella komissio tekee tarvittavat johtopäätökset tämän direktiivin soveltamisalasta.

Tarkistus

Poistetaan.

³⁰ COM(2013) 130 final.

³¹ COM(2017) 548 final.

Tarkistus 4

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 9 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(9 a) Tämä direktiivi ei saisi vaikuttaa kansainvälistä yksityisoikeutta koskevien EU:n sääntöjen soveltamiseen rajatylittävissä tapauksissa. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) N:o 1215/2012, annettu 12 päivänä joulukuuta 2012, tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla (uudelleenlaadittu - Bryssel I), Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 593/2008, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2008, sopimusvelvoitteisiin sovellettavasta laista (Rooma I) ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 864/2007, annettu 11 päivänä heinäkuuta 2007, sopimukseen perustumattomiin velvoitteisiin sovellettavasta laista (Rooma II) sovelletaan tässä direktiivissä tarkoitettuihin edustajakanteisiin.

Tarkistus 5

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(10) Ainoastaan oikeutetut yksiköt voivat nostaa edustajakanteita, joten sen varmistamiseksi, että kuluttajien yhteiset edut tulevat asianmukaisesti otetuiksi huomioon, oikeutettujen yksiköiden olisi

(10) Ainoastaan oikeutetut yksiköt voivat nostaa edustajakanteita, joten sen varmistamiseksi, että kuluttajien yhteiset edut tulevat asianmukaisesti otetuiksi huomioon, oikeutettujen yksiköiden olisi

täytettävä tässä direktiivissä vahvistetut vaatimukset. Ne olisi perustettava asianmukaisesti siten, että perustamisessa noudatetaan jäsenvaltion lakeja. ***Laissa voi olla esimerkiksi vaatimuksia, jotka koskevat jäsenten lukumäärää, tai yksikön pysyvyyttä. Lisäksi laissa voidaan vaatia avoimuutta yksikön rakenteeseen liittyvien keskeisten seikkojen, kuten yksikön perustamisasiakirjojen, johtamisrakenteen, tavoitteiden ja työskentelymenetelmien suhteen. Oikeutettujen yksiköiden olisi myös oltava voittoa tavoittelemattomia, ja niiden oikeutetun edun mukaista olisi oltava sen varmistaminen, että asiaan liittyvää unionin lainsäädäntöä noudatetaan. Näitä kriteereitä olisi sovellettava sekä etukäteen nimettyihin oikeutettuihin yksiköihin että erikseen tiettyä kannetta ajamaan perustettuihin oikeutettuihin yksiköihin.***

Tarkistus 6

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti

(11) Erityisesti riippumattomat julkiset elimet ja ***kuluttajajärjestöt*** pyrkivät varmistamaan unionin kuluttajalainsäädännön noudattamisen, joten niillä on hyvät edellytykset toimia oikeutettuina yksiköinä. Koska näillä toimijoilla on käytössään erityyppisiä tietolähteitä, jotka koskevat elinkeinonharjoittajien menettelyjä kuluttajia kohtaan, ja koska niiden toiminnan painopisteet ovat erilaisia, jäsenvaltioiden olisi voitava vapaasti päättää, minkä tyyppisiä toimenpiteitä kukin näistä oikeutetuista yksiköistä voi edustajakanteissaan vaatia.

täytettävä tässä direktiivissä vahvistetut vaatimukset. Ne olisi perustettava asianmukaisesti siten, että perustamisessa noudatetaan jäsenvaltion lakeja. ***Niiden olisi oltava rekisteröityjä Euroopan unionin jäsenvaltiossa siten, että niiden perustamisessa on noudatettu jäsenvaltion lakeja. Niiden olisi erityisesti oltava voittoa tavoittelemattomia ja niillä olisi oltava hallintorakenne, jonka avulla varmistetaan, ettei vain voittoa tavoittelemattoman yksikön vaatimusten täyttämiseksi makseta ylisuuria palkkoja tai maksuja tai korvata liiallisia toimistokuluja tai muita menoja.***

Tarkistus

(11) Erityisesti riippumattomat julkiset elimet, ***kuluttajajärjestöt*** ja ***kuluttajia neuvovat ryhmät*** pyrkivät varmistamaan unionin kuluttajalainsäädännön noudattamisen, joten niillä on hyvät edellytykset toimia oikeutettuina yksiköinä. Koska näillä toimijoilla on käytössään erityyppisiä tietolähteitä, jotka koskevat elinkeinonharjoittajien menettelyjä kuluttajia kohtaan, ja koska niiden toiminnan painopisteet ovat erilaisia, jäsenvaltioiden olisi voitava vapaasti päättää, minkä tyyppisiä toimenpiteitä kukin näistä oikeutetuista yksiköistä voi edustajakanteissaan vaatia.

Tarkistus 7

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 11 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(11 a) Oikeutetuilla yksiköillä ei tulisi olla rakenteellista tai taloudellista suhdetta kolmanteen henkilöön tai järjestöön, joka hyötyisi suoraan kanteesta tarjoamalla oikeudellista apua tai taloudellista tukea.

Tarkistus 8

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(13) Jotta edustajakanteisiin liittyvää menettelyä voitaisiin tehostaa, oikeutetuilla yksiköillä olisi oltava mahdollisuus hakea eri toimenpiteitä yhdellä tai useammalla edustajakanteella. Kanteessa olisi voitava vaatia muun muassa seuraavia toimenpiteitä: väliaikaiset toimenpiteet elinkeinonharjoittajan parhaillaan noudattaman menettelyn lopettamiseksi tai sellaisen menettelyn kieltämiseksi, jota ei ole vielä noudatettu mutta jossa on vaarana, että kuluttajille aiheutuu vakavaa tai peruuttamatonta vahinkoa; toimenpiteet, joissa vahvistetaan, että elinkeinonharjoittajan menettelyssä on kyse lain rikkomisesta, ja joissa tarvittaessa lopetetaan menettely tai kielletään se vastaisuudessa; ***sekä toimenpiteet, hyvitykset mukaan lukien, rikkomuksien jatkuvien vaikutusten poistamiseksi.*** Jos vireille pannaan vain yksi kanne, oikeutettujen yksiköiden olisi voitava vaatia kaikkia toimenpiteitä yhdellä kertaa kanteen vireillepanon hetkellä ***tai vaihtoehtoisesti siten, että ensin haetaan kieltomääräys ja myöhemmin tarvittaessa hyvitysmääräys.***

(13) Jotta edustajakanteisiin liittyvää menettelyä voitaisiin tehostaa, oikeutetuilla yksiköillä olisi oltava mahdollisuus hakea eri toimenpiteitä yhdellä tai useammalla edustajakanteella. Kanteessa olisi voitava vaatia muun muassa seuraavia toimenpiteitä: väliaikaiset toimenpiteet elinkeinonharjoittajan parhaillaan noudattaman menettelyn lopettamiseksi tai sellaisen menettelyn kieltämiseksi, jota ei ole vielä noudatettu mutta jossa on vaarana, että kuluttajille aiheutuu vakavaa tai peruuttamatonta vahinkoa; toimenpiteet, joissa vahvistetaan, että elinkeinonharjoittajan menettelyssä on kyse lain rikkomisesta, ja joissa tarvittaessa lopetetaan menettely tai kielletään se vastaisuudessa; Jos vireille pannaan vain yksi kanne, oikeutettujen yksiköiden olisi voitava vaatia kaikkia toimenpiteitä yhdellä kertaa kanteen vireillepanon hetkellä.

Tarkistus 9

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti

(16) Oikeutettujen yksiköiden olisi voitava vaatia toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on poistaa rikkomisen jatkuvat vaikutukset. Näiden toimenpiteiden olisi oltava hyvitysmääräyksiä, joiden mukaan elinkeinonharjoittajan on esimerkiksi maksettava *vahingonkorvausta*, korjattava tai vaihdettava tavara, alennettava hintaa, purettava sopimus tai palautettava maksettu kauppahinta. Toimenpiteet olisi määrättävä tarpeen mukaan, ja niiden olisi oltava kansallisen lainsäädännön mukaisia.

Tarkistus

(16) Oikeutettujen yksiköiden olisi voitava vaatia toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on poistaa rikkomisen jatkuvat vaikutukset. Näiden toimenpiteiden olisi oltava hyvitysmääräyksiä, joiden mukaan elinkeinonharjoittajan on esimerkiksi maksettava *korvausta aineellisesta tai aineettomasta vahingosta*, korjattava tai vaihdettava tavara, *otettava se takaisin*, alennettava hintaa, purettava sopimus tai palautettava maksettu kauppahinta. Toimenpiteet olisi määrättävä tarpeen mukaan, ja niiden olisi oltava kansallisen lainsäädännön mukaisia.

Tarkistus 10

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 20 kappale

Komission teksti

(20) *Kun kuluttajat, joihin elinkeinonharjoittajan sama menettely kohdistuu, ovat yksilöitävissä ja heidän vahinkonsa ovat tietyn ajanjakson tai hankinnan osalta keskenään vertailukelpoisia, esimerkiksi pitkäkestoisten sopimusten tapauksessa, tuomioistuimien tai hallintoviranomainen kykenee edustajakannetta käsitellessään määrittelemään selkeästi kuluttajaryhmän, jota rikkomisen koskee. Tuomioistuimien tai hallintoviranomainen voisi pyytää sääntöjä rikkonutta elinkeinonharjoittajaa toimittamaan asiaan liittyviä tietoja, jotka koskevat esimerkiksi asiaan liittyvien kuluttajien*

Tarkistus

Poistetaan.

henkilöllisyyttä ja elinkeinonharjoittajan noudattaman menettelyn kesto. Näissä tapauksissa jäsenvaltiot voisivat tarkoituksenmukaisen ja tehokkaan menettelyn takaamiseksi harkita kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti, olisiko kuluttajille annettava mahdollisuus hyötyä hyvitysmääräyksestä suoraan määräyksen antamisen jälkeen ilman että heidän tarvitsisi antaa yksilöllistä valtuutusta ennen hyvitysmääräyksen antamista.

Tarkistus 11

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 21 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(21) Arvoltaan vähäisissä asioissa useimmat kuluttajat eivät todennäköisesti vaadi oikeuksiaan, sillä panostus olisi suurempi kuin yksilöllisen kanteen tuotto. Jos elinkeinonharjoittajan sama menettely kuitenkin kohdistuu moniin kuluttajiin, kokonaisvahingot voivat olla merkittäviä. Tällaisissa tapauksissa tuomioistuin tai viranomainen voi katsoa, että varojen jakaminen takaisin asianomaisille kuluttajille olisi kohtuutonta, esimerkiksi koska se olisi liian työlästä tai käytännössä mahdotonta. Sen vuoksi edustajakanteen avulla hyvityksenä saadut varat palvelisivat paremmin kuluttajien yhteisten etujen suojaamista, ja ne olisi ohjattava johonkin kuluttaja-asiaa koskevaan yleiseen tarkoitukseen, kuten kuluttajien oikeusapurahastoon tai tiedotuskampanjoiden tai kuluttajaliikkeiden tukemiseen.

Poistetaan.

Tarkistus 12

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 22 kappale

(22) Toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on poistaa rikkomisen jatkuvat vaikutukset, voidaan vaatia ainoastaan sellaisen lainvoimaisen päätöksen nojalla, jossa on vahvistettu, että tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluvaa unionin lainsäädäntöä on rikottu ja tällöin vahingoitettu kuluttajien yhteisiä etuja. Edustajakanteen johdosta annettu lainvoimainen kieltomääräys voi olla tällainen päätös. Toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on poistaa rikkomisen jatkuvat vaikutukset, voidaan vaatia silloin kun tuomioistuimen tai hallintoviranomaisen lainvoimainen päätös liittyy täytäntöönpanon valvontaan, joka perustuu kuluttajansuojaa koskevasta yhteistyöstä annettuun *asetukseen* (Euroopan parlamentin ja neuvoston *asetus* (EU) 2017/2394³², *annettu 12 päivänä joulukuuta 2017, kuluttajansuojalainsäädännön täytäntöönpanosta vastaavien kansallisten viranomaisten yhteistyöstä ja asetuksen (EY) N:o 2006/2004 kumoamisesta*).

³² EUVL L 345, 27.12.2017.

Tarkistus 13

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 24 kappale

(24) Tällä direktiivillä ei korvata jäsenvaltioiden voimassa olevia kollektiivisia hyvitysmekanismeja. Direktiivissä annetaan jäsenvaltioille

(22) Toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on poistaa rikkomisen jatkuvat vaikutukset, voidaan vaatia ainoastaan sellaisen lainvoimaisen päätöksen nojalla, jossa on vahvistettu, että tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluvaa unionin lainsäädäntöä on rikottu ja tällöin vahingoitettu kuluttajien yhteisiä etuja. Edustajakanteen johdosta annettu lainvoimainen kieltomääräys voi olla tällainen päätös. Toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on poistaa rikkomisen jatkuvat vaikutukset, voidaan vaatia silloin kun tuomioistuimen tai hallintoviranomaisen lainvoimainen päätös liittyy täytäntöönpanon valvontaan, joka perustuu kuluttajansuojaa koskevasta yhteistyöstä annettuun Euroopan parlamentin ja neuvoston *asetukseen* (EU) 2017/2394¹. *Jotta menettelyjä ei pitkitetä eikä lisätä riskiä, että kuluttajat menettävät tapaustaan tukevat todisteet ja menettävät kiinnostuksensa tapaukseen, kyseisiä toimenpiteitä koskevat toimet on käynnistettävä yhtä aikaa kieltomääräykseen pyrkivien toimien kanssa ja niistä on päätettävä samanaikaisesti unionin lainsäädännön rikkomisen vahvistavan päätöksen kanssa.*

³² EUVL L 345, 27.12.2017.

(24) Tällä direktiivillä ei korvata jäsenvaltioiden voimassa olevia kollektiivisia hyvitysmekanismeja. Direktiivissä annetaan jäsenvaltioille

mahdollisuus omien oikeudellisten perinteidensä pohjalta harkita, olisiko tässä direktiivissä tarkoitettu edustajakanne otettava osaksi voimassa olevaa tai tulevaa kollektiivista hyvitysmekanismia vai olisiko se pidettävä näiden mekanismien vaihtoehtona. Lopputuloksen olisi kuitenkin oltava tämän direktiivin **sääntöjen** mukainen. **Oikeutettujen yksiköiden olisi oltava täysin avoimia rahoituslähteidensä suhteen. Tämä koskee toimintaa yleensä mutta myös yksittäisiä edustajakanteita, joilla haetaan hyvitystä.**

Tarkistus 14

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 26 kappale

Komission teksti

(26) Ennen edustajakanteen nostamista ja kaikissa kanteen käsittelyvaiheissa olisi rohkaistava tuomioistuinten ulkopuolisiin kollektiivisiin sovintoratkaisuihin, joissa vahinkoa kärsineet kuluttajat saavat hyvitystä.

Tarkistus 15

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 27 kappale

Komission teksti

(27) Jäsenvaltiot voivat säätää, että kun oikeutettu yksikkö ja elinkeinonharjoittaja ovat saavuttaneet sovintoratkaisun hyvityksestä kuluttajille, jotka ovat kärsineet vahinkoa elinkeinonharjoittajan väitetyn lainvastaisen menettelyn vuoksi, oikeutettu yksikkö ja elinkeinonharjoittaja voivat yhdessä pyytää tuomioistuinta tai hallintoviranomaista hyväksymään sovintoratkaisun. Tuomioistuimen tai hallintoviranomaisen olisi tutkittava pyyntö

mahdollisuus omien oikeudellisten perinteidensä pohjalta harkita, olisiko tässä direktiivissä tarkoitettu edustajakanne otettava osaksi voimassa olevaa tai tulevaa kollektiivista hyvitysmekanismia vai olisiko se pidettävä näiden mekanismien vaihtoehtona. Lopputuloksen olisi kuitenkin oltava tämän direktiivin **vähimmäisvaatimusten** mukainen.

Tarkistus

(26) Ennen edustajakanteen nostamista ja kaikissa kanteen käsittelyvaiheissa olisi rohkaistava tuomioistuinten ulkopuolisiin kollektiivisiin sovintoratkaisuihin, **kuten sovitteluun**, joissa vahinkoa kärsineet kuluttajat saavat hyvitystä.

Tarkistus

(27) Jäsenvaltiot voivat säätää, että kun oikeutettu yksikkö ja elinkeinonharjoittaja ovat saavuttaneet sovintoratkaisun hyvityksestä kuluttajille, jotka ovat kärsineet vahinkoa elinkeinonharjoittajan väitetyn lainvastaisen menettelyn vuoksi, oikeutettu yksikkö ja elinkeinonharjoittaja voivat yhdessä pyytää tuomioistuinta tai hallintoviranomaista hyväksymään sovintoratkaisun. Tuomioistuimen tai hallintoviranomaisen olisi tutkittava pyyntö

ainoastaan, jos muita elinkeinonharjoittajan samaa menettelyä koskevia edustajakanteita ei ole vireillä. Toimivaltaisen tuomioistuimen tai hallintoviranomaisen olisi tällaista kollektiivista sovintoratkaisua hyväksyessään otettava huomioon kaikkien osapuolten, mukaan lukien yksittäisten kuluttajien, edut ja oikeudet. Yksittäisille kuluttajille on annettava mahdollisuus hyväksyä tai hylätä tällaisen sovintoratkaisun sitovuus itseään kohtaan.

ainoastaan, jos muita elinkeinonharjoittajan samaa menettelyä koskevia edustajakanteita ei ole vireillä. Toimivaltaisen tuomioistuimen tai hallintoviranomaisen olisi tällaista kollektiivista sovintoratkaisua hyväksyessään otettava huomioon kaikkien osapuolten, mukaan lukien yksittäisten kuluttajien, edut ja oikeudet. Yksittäisille kuluttajille on annettava mahdollisuus hyväksyä tai hylätä tällaisen sovintoratkaisun sitovuus itseään kohtaan **ja nostaa asiaa koskeva yksilöllinen kanne.**

Tarkistus 16

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 29 kappale

Komission teksti

(29) Jotta yksittäisten kuluttajien olisi helpompaa saada hyvitystä sellaisen vahvistustuomion perusteella, joka annetaan edustajakanteen yhteydessä elinkeinonharjoittajan hyvitysvollisuudesta suhteessa rikkomisen vuoksi vahinkoa kärsineisiin kuluttajiin, vahvistustuomion antaneella tuomioistuimella tai hallintoviranomaisella olisi oltava valtuudet kehottaa oikeutettua yksikköä ja elinkeinonharjoittajaa pyrkimään kollektiiviseen sovintoon.

Tarkistus 17

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti

(31) Jotta edustajakanne voisi menestyä, on varmistettava, että kuluttajat tietävät siitä. Kuluttajille olisi tiedotettava vireillä olevasta edustajakanteesta, heille olisi

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus

(31) Jotta edustajakanne voisi menestyä, on varmistettava, että kuluttajat tietävät siitä. Kuluttajille olisi tiedotettava vireillä olevasta edustajakanteesta, heille olisi

kerrottava, että elinkeinonharjoittajan menettelyä on pidetty lain rikkomisena, ja heille olisi annettava tieto siitä, mitä oikeuksia heillä on sen jälkeen kun rikkominen on vahvistettu ja mitä heidän on myöhemmin tehtävä erityisesti hyvityksen saamiseksi. ***Kun tieto rikkomisesta leviää, elinkeinonharjoittajan maine joutuu vaaraan. Tämä on tärkeä tekijä, joka voi estää elinkeinonharjoittajia rikkomasta kuluttajien oikeuksia.***

Tarkistus 18

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 32 kappale

Komission teksti

(32) Jotta tiedotuksella olisi vaikutusta, tietoa on annettava riittävästi ja oikeassa suhteessa tapauksen olosuhteisiin. Sääntöjä rikkoneen elinkeinonharjoittajan olisi tiedotettava asianmukaisesti kaikille asiaan liittyville ***kuluttajille*** lainvoimaisista kielto- ja hyvitysmääräyksistä, joita edustajakanteen yhteydessä on annettu, sekä sovintoratkaisuista, jotka tuomioistuimien tai hallintoviranomainen on hyväksynyt. Tällaiset tiedot voidaan antaa esimerkiksi elinkeinonharjoittajan verkkosivustolla, sosiaalisessa mediassa, verkossa toimivilla markkinapaikoilla tai suosituissa sanomalehdissä, pelkästään sähköisesti levitettävät mukaan lukien. Jos mahdollista, tiedot olisi annettava ***kuluttajille*** henkilökohtaisesti joko sähköpostiviestillä tai paperimuotoisella kirjeellä. Vammaisille nämä tiedot olisi pyydettyäessä annettava esteettömässä muodossa.

Tarkistus 19

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 33 kappale

PE627.034v02-00

14/43

kerrottava, että elinkeinonharjoittajan menettelyä on pidetty lain rikkomisena, ja heille olisi annettava tieto siitä, mitä oikeuksia heillä on sen jälkeen kun rikkominen on vahvistettu ja mitä heidän on myöhemmin tehtävä erityisesti hyvityksen saamiseksi. ***Syyttömyysolettama ja tiedon leviäminen mahdollisesta rikkomisesta ja sen aiheuttama vaara elinkeinonharjoittajan maineelle olisi otettava huomioon.***

Tarkistus

(32) Jotta tiedotuksella olisi vaikutusta, tietoa on annettava riittävästi ja oikeassa suhteessa tapauksen olosuhteisiin. Sääntöjä rikkoneen elinkeinonharjoittajan olisi tiedotettava asianmukaisesti kaikille asiaan liittyville ***yksilöille sekä suurelle yleisölle*** lainvoimaisista kielto- ja hyvitysmääräyksistä, joita edustajakanteen yhteydessä on annettu, sekä sovintoratkaisuista, jotka tuomioistuimien tai hallintoviranomainen on hyväksynyt. Tällaiset tiedot voidaan antaa esimerkiksi elinkeinonharjoittajan verkkosivustolla, sosiaalisessa mediassa, verkossa toimivilla markkinapaikoilla tai suosituissa sanomalehdissä, pelkästään sähköisesti levitettävät mukaan lukien. Jos mahdollista, tiedot olisi annettava ***yksilöille*** henkilökohtaisesti joko sähköpostiviestillä tai paperimuotoisella kirjeellä. Vammaisille nämä tiedot olisi pyydettyäessä annettava esteettömässä muodossa.

AD\1169884FI.docx

(33) Kun tuomioistuin tai hallintoviranomainen on lainvoimaisella päätöksellä, esimerkiksi tämän direktiivin mukaisessa lainvoimaisessa kieltomääräyksessä, todennut, että rikkominen on tapahtunut, tätä johtopäätöstä, siltä osin kuin on kyse rikkomisen luonteesta sekä lainvoimaisessa päätöksessä vahvistetusta rikkomisen aineellisesta, henkilöllisestä, ajallisesta ja alueellisesta ulottuvuudesta, ei pitäisi ottaa uudelleen oikeudenkäynnin kohteeksi käsiteltäessä myöhemmin kannetta, joka koskee saman elinkeinonharjoittajan samaa rikkomista. Noudattamalla tätä periaatetta vahvistetaan oikeusvarmuutta, vältetään epäjohtonmukaisuutta unionin oikeuden soveltamisessa sekä lisätään edustajakanteiden ja niiden jatkotoimina esitettävien mahdollisten hyvitysvaatimusten vaikuttavuutta ja menettelyllistä tehokkuutta. Kun kanne, jossa vaaditaan rikkomisen jatkuvien vaikutusten poistamista, mukaan lukien hyvitystä, on nostettu muussa jäsenvaltiossa kuin siinä, jossa rikkominen on lainvoimaisella päätöksellä todettu, tämän päätöksen olisi muodostettava kumottavissa oleva olettama siitä, että rikkominen on tapahtunut.

Tarkistus 20

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 34 a kappale (uusi)

(33) Kun tuomioistuin tai hallintoviranomainen on lainvoimaisella päätöksellä, esimerkiksi tämän direktiivin mukaisessa lainvoimaisessa kieltomääräyksessä, todennut, että rikkominen on tapahtunut, tätä johtopäätöstä, siltä osin kuin on kyse rikkomisen luonteesta sekä lainvoimaisessa päätöksessä vahvistetusta rikkomisen aineellisesta, henkilöllisestä, ajallisesta ja alueellisesta ulottuvuudesta, ei pitäisi ottaa uudelleen oikeudenkäynnin kohteeksi käsiteltäessä myöhemmin kannetta, joka koskee saman elinkeinonharjoittajan samaa rikkomista. Noudattamalla tätä periaatetta vahvistetaan oikeusvarmuutta, vältetään epäjohtonmukaisuutta unionin oikeuden soveltamisessa sekä lisätään edustajakanteiden ja niiden jatkotoimina esitettävien mahdollisten hyvitysvaatimusten vaikuttavuutta ja menettelyllistä tehokkuutta. Kun kanne, jossa vaaditaan rikkomisen jatkuvien vaikutusten poistamista, mukaan lukien hyvitystä, on nostettu muussa jäsenvaltiossa kuin siinä, jossa rikkominen on lainvoimaisella päätöksellä todettu, tämän päätöksen olisi muodostettava **vähintään** kumottavissa oleva olettama siitä, että rikkominen on tapahtunut.

(34 a) Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että yksilöillä on mahdollisuus hakea oman hyvityskanteensa keskeyttämistä siihen saakka, kunnes vastaavasta edustajakanteesta annetaan lainvoimainen päätös.

Tarkistus 21

Ehdotus direktiiviksi 1 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Tässä direktiivissä vahvistetaan säännöt, joiden nojalla oikeutetut yksiköt voivat nostaa edustajakanteita kuluttajien yhteisten etujen suojaamiseksi ja joiden avulla samalla varmistetaan asianmukaiset takeet perusteettomien oikeudenkäyntien välttämiseksi.

Tarkistus

1. Tässä direktiivissä vahvistetaan säännöt, joiden nojalla oikeutetut yksiköt voivat nostaa edustajakanteita kuluttajien yhteisten etujen suojaamiseksi, **jolloin saavutetaan kuluttajansuojan korkea taso ja erityisesti oikeussuojan saatavuus**, ja joiden avulla samalla varmistetaan **EU:n ja jäsenvaltioiden tasolla ja niiden johdonmukaisessa EU:n laajuudessa soveltamisessa** asianmukaiset takeet perusteettomien oikeudenkäyntien välttämiseksi.

Tarkistus 22

Ehdotus direktiiviksi 1 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Tällä direktiivillä **ei** estetä jäsenvaltioita antamasta tai pitämästä voimassa säännöksiä, joilla annetaan oikeutetuille yksiköille tai kenelle tahansa muulle henkilölle, jota asia koskee, muita menettelyllisiä välineitä siinä tarkoituksessa, että nämä voivat nostaa kanteita kuluttajien yhteisten etujen suojaamiseksi kansallisella tasolla.

Tarkistus

2. Tällä direktiivillä **pyritään vähimmäistason yhdenmukaistamiseen eikä sillä sen vuoksi** estetä jäsenvaltioita antamasta tai pitämästä voimassa säännöksiä, joilla **varmistetaan korkeampi kuluttajansuoja ja joilla** annetaan oikeutetuille yksiköille tai kenelle tahansa muulle henkilölle, jota asia koskee, **tässä direktiivissä tarkoitettujen välineiden lisäksi** muita menettelyllisiä välineitä siinä tarkoituksessa, että nämä voivat nostaa kanteita kuluttajien yhteisten etujen suojaamiseksi kansallisella tasolla.

Tarkistus 23

Ehdotus direktiiviksi 2 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. *Tällä direktiivillä ei estetä jäsenvaltioita antamasta tai pitämästä voimassa muita kuluttajansuojan aloja kuin niitä, joihin tätä direktiiviä sovelletaan.*

Tarkistus 24

Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 b. *Komissiolle siirretään valta antaa 17 a artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä liitteen I muuttamiseksi siten, että siihen lisätään unionin lainsäädännön säännöksiä, joihin 2 artiklan 1 kohdassa viitataan.*

Tarkistus 25

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

1) 'kuluttajalla' luonnollista henkilöä, joka toimii muussa kuin elinkeino- tai ammattitoimintaansa kuuluvassa tarkoituksessa;

1) 'kuluttajalla' luonnollista henkilöä, joka toimii **pääasiassa** muussa kuin elinkeino- tai ammattitoimintaansa kuuluvassa tarkoituksessa;

Tarkistus 26

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

3) 'kuluttajien yhteisillä eduilla' useiden kuluttajien etuja;

3) 'kuluttajien yhteisillä eduilla' useiden kuluttajien **tai asetuksessa (EU) 2016/679 (yleinen tietosuojasetus)**

Tarkistus 27

Ehdotus direktiiviksi

4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – johdantokappale

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on nimettävä yksikkö oikeutetuksi yksiköksi, jos se täyttää seuraavat vaatimukset:

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on nimettävä yksikkö oikeutetuksi yksiköksi **vain**, jos se täyttää seuraavat vaatimukset:

Tarkistus 28

Ehdotus direktiiviksi

4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a alakohta

Komission teksti

a) se on asianmukaisesti perustettu jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti;

Tarkistus

a) se on asianmukaisesti perustettu **ja rekisteröity** jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti;

Tarkistus 29

Ehdotus direktiiviksi

4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – b alakohta

Komission teksti

b) sen oikeutetun edun mukaista on varmistaa, että tämän direktiivin kattaman unionin lainsäädännön säännöksiä noudatetaan;

Tarkistus

b) sen **perussääntö tai muu merkityksellinen hallinnollinen asiakirja osoittaa sen** oikeutetun edun, **jonka** mukaista on varmistaa, että tämän direktiivin kattaman unionin lainsäädännön säännöksiä noudatetaan;

Tarkistus 30

Ehdotus direktiiviksi

4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – c alakohta

Komission teksti

c) se on voittoa tavoittelematon.

Tarkistus

c) se on voittoa tavoittelematon **ja sillä on hallintorakenne, jonka avulla varmistetaan voittoa tavoittelemattoman vaatimuksen täytyminen;**

Tarkistus 31

Ehdotus direktiiviksi

4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

c a) se on kaikkina ajankohtina täysin avoin toimintansa rahoituksen lähteen osalta yleisesti sekä kanteen tukemiseen käyttämiensä varojen osalta.

Tarkistus 32

Ehdotus direktiiviksi

4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – c b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

c b) sillä on käytössä asianmukaiset menettelyt eturistiriitojen havaitsemiseksi, ehkäisemiseksi ja ratkaisemiseksi;

Tarkistus 33

Ehdotus direktiiviksi

4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – c c alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

c c) sillä on käytössä asianmukainen viestintäpolitiikka, jonka avulla se tiedottaa kuluttajille yleisesti kustannuksista ja riskeistä, joita sen kollektiivisista toimista voi aiheutua;

Tarkistus 34

Ehdotus direktiiviksi

4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – c d alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

c d) sillä ei ole rakenteellista tai taloudellista suhdetta kolmanteen henkilöön tai järjestöön, joka hyötyisi suoraan kanteesta tarjoamalla oikeudellista apua tai taloudellista tukea.

Tarkistus 35

Ehdotus direktiiviksi

4 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että erityisesti kuluttajajärjestöt ja riippumattomat julkiset elimet voidaan hyväksyä oikeutetun yksikön asemaan. Jäsenvaltiot voivat nimetä oikeutetuiksi yksiköiksi kuluttajajärjestöjä, jotka edustavat jäseniä useammasta kuin yhdestä jäsenvaltiosta.

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että erityisesti kuluttajajärjestöt ja **tarvittaessa** riippumattomat julkiset elimet voidaan hyväksyä oikeutetun yksikön asemaan. Jäsenvaltiot voivat nimetä oikeutetuiksi yksiköiksi kuluttajajärjestöjä, jotka edustavat jäseniä useammasta kuin yhdestä jäsenvaltiosta.

Tarkistus 36

Ehdotus direktiiviksi

5 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että oikeutettu yksikkö voi nostaa edustajakanteen kansallisessa tuomioistuimessa tai hallintoviranomaisessa, **jos oikeutetun yksikön pääasiallisten tavoitteiden ja niiden unionin lainsäädännössä myönnettyjen oikeuksien välillä, joita väitetty rikkomisen ja nostettava edustajakanne koskevat, on suora yhteys.**

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että oikeutettu yksikkö voi nostaa **1 artiklassa tarkoitettun** edustajakanteen kansallisessa tuomioistuimessa tai hallintoviranomaisessa.

Tarkistus 37

Ehdotus direktiiviksi 5 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että oikeutetut yksiköt voivat nostaa edustajakanteita sellaisten toimenpiteiden vaatimiseksi, joilla poistetaan rikkomisen jatkuvat vaikutukset. Näitä toimenpiteitä koskevan vaatimuksen perustana on oltava lainvoimainen päätös, kuten 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettu lainvoimainen kieltomääräys, jossa todetaan, että elinkeinonharjoittajan menettely rikkoo liitteessä I mainittua unionin lainsäädäntöä ja vahingoittaa kuluttajien yhteisiä etuja.

Tarkistus

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että oikeutetut yksiköt voivat nostaa edustajakanteita sellaisten toimenpiteiden vaatimiseksi, joilla poistetaan rikkomisen jatkuvat vaikutukset. Näitä toimenpiteitä koskevan vaatimuksen perustana on oltava lainvoimainen päätös, kuten 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettu lainvoimainen kieltomääräys, jossa todetaan, että elinkeinonharjoittajan menettely rikkoo liitteessä I mainittua unionin lainsäädäntöä ja vahingoittaa kuluttajien yhteisiä etuja. ***Vaikka näitä edustajakanteita koskeva päätös voidaan tehdä vasta, kun on virallisesti vahvistettu, että käytäntö rikkoo unionin lainsäädäntöä, toimet voidaan kuitenkin käynnistää samaan aikaan 2 kohdassa tarkoitettujen kieltomääräyksiä koskevien toimien kanssa tai osana yhtä edustajakannetta kansallisen lainsäädännön mukaisesti, jotta ei pitkitetä menettelyjä.***

Tarkistus 38

Ehdotus direktiiviksi 5 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Rajoittamatta 4 artiklan 4 kohdan soveltamista jäsenvaltioiden on varmistettava, että oikeutetut yksiköt voivat vaatia samalla edustajakanteella sekä toimenpiteitä, joilla poistetaan rikkomisen jatkuvat vaikutukset, että 2 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 39

Ehdotus direktiiviksi
5 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 'häviäjä maksaa' -periaatetta sovelletaan kaikentyypisiin edustajakanteisiin.

Perustelu

Komission vuoden 2013 suosituksessa esitetään, että häviävä osapuoli joutuu korvaamaan voittavalle osapuolelle aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

Tarkistus 40

Ehdotus direktiiviksi
6 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Sovellettaessa 5 artiklan 3 kohtaa jäsenvaltioiden on varmistettava, että oikeutetut yksiköt voivat panna vireille edustajakanteita sellaisten hyvitysmääräysten saamiseksi, joissa elinkeinonharjoittaja velvoitetaan tapauksen mukaan esimerkiksi maksamaan vahingonkorvausta, korjaamaan tai vaihtamaan tavara, alentamaan hintaa, purkamaan sopimus tai palauttamaan maksettu hinta. **Jäsenvaltio voi edellyttää, että yksittäisiltä kuluttajilta, joita rikkominen koskee, saadaan valtuutukset ennen vahvistustuomion tai hyvitysmääräyksen antamista.**

Sovellettaessa 5 artiklan 3 kohtaa jäsenvaltioiden on varmistettava, että oikeutetut yksiköt voivat panna vireille edustajakanteita sellaisten **taloudellista tai muuta kuin taloudellista vahinkoa koskevan** hyvitysmääräysten saamiseksi, joissa elinkeinonharjoittaja velvoitetaan tapauksen mukaan esimerkiksi maksamaan vahingonkorvausta, korjaamaan tai vaihtamaan tavara, **ottamaan se takaisin**, alentamaan hintaa, purkamaan sopimus tai palauttamaan maksettu hinta. **Lisäksi jäsenvaltiot voivat varmistaa, että täysin poikkeuksellisissa asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa oikeutetut yksiköt voivat antaa** vahvistustuomion hyvitysmääräyksen **sijasta.**

Jäsenvaltio voi edellyttää, että yksittäisiltä kuluttajilta, joita rikkominen koskee, saadaan valtuutukset ennen vahvistustuomion tai hyvitysmääräyksen antamista, myös tarvittaessa haettavien oikeussuojakeinojen tyypistä. Muut vahinkoa kärsineet kuluttajat, myös sellaiset, jotka eivät tavallisesti oleskele

valtiossa, jossa kanne nostetaan, voivat osallistua edustajakanteeseen vahvistustuomion tai hyvitysmääräyksen saamiseksi.

Tarkistus 41

**Ehdotus direktiiviksi
6 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

Edustajakanteesta seuraava hyvitys on tavallisesti osoitettava vahinkoa kärsineille kuluttajille.

Tarkistus 42

**Ehdotus direktiiviksi
6 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat perustelluissa tapauksissa, joissa kuluttajien kärsimän yksilöllisen vahingon luonteen vuoksi on monimutkaista selvittää yksilöllisen hyvityksen määrää, antaa tuomioistuimelle tai hallintoviranomaiselle valtuudet päättää, että hyvitysmääräyksen sijaan annetaan vahvistustuomio, joka koskee elinkeinonharjoittajan vastuuta suhteessa liitteessä I tarkoitetun unionin lainsäädännön rikkomisen vuoksi vahinkoa kärsineisiin kuluttajiin.

Poistetaan.

Tarkistus 43

**Ehdotus direktiiviksi
6 artikla – 3 kohta**

3. *Edellä olevaa 2 kohtaa ei sovelleta seuraavissa tapauksissa:*

Poistetaan.

a) *kuluttajat, joita rikkominen koskee, ovat tunnistettavissa, ja heidän vahinkonsa, jotka ovat aiheutuneet samasta tiettyyn ajanjaksoon tai hankintaan liittyvästä elinkeinonharjoittajan menettelystä, ovat keskenään vertailukelpoisia. Tällaisissa tapauksissa kanteen nostamisen edellytykseksi ei saa asettaa sitä, että yksittäisiltä kuluttajilta, joita kanne koskee, saadaan valtuutus. Hyvitys on kohdistettava kuluttajille, joita kanne koskee;*

b) *kuluttajat ovat kärsineet vähäisen vahingon, ja olisi kohtuutonta jakaa hyvitys heille. Tällaisissa tapauksissa jäsenvaltioiden on varmistettava, että vahinkoa kärsineiden yksittäisten kuluttajien valtuutusta ei edellytetä. Hyvitys on kohdistettava johonkin yleiseen tarkoitukseen, joka palvelee kuluttajien yhteisiä etuja.*

Tarkistus 44

Ehdotus direktiiviksi 6 artikla – 4 kohta

4. Sillä, että lainvoimaisen päätöksen nojalla on saatu hyvitystä 1, **2 ja 3** kohdan mukaisesti, ei ole vaikutusta muihin unionin tai kansallisen lainsäädännön mukaisiin oikeuksiin, joiden nojalla vahinkoa kärsinyt kuluttaja voi saada hyvitystä.

4. Sillä, että lainvoimaisen päätöksen nojalla on saatu hyvitystä 1 kohdan mukaisesti, ei ole vaikutusta muihin unionin tai kansallisen lainsäädännön mukaisiin oikeuksiin, joiden nojalla vahinkoa kärsinyt kuluttaja voi saada hyvitystä.

Tarkistus 45

Ehdotus direktiiviksi 7 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Oikeutetun yksikön, joka vaatii 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua hyvitysmääräystä, on ilmoitettava kanteen **käsittelyn varhaisessa** vaiheessa, mikä on niiden varojen alkuperä, joilla se rahoittaa toimintansa yleisesti, sekä niiden varojen alkuperä, joilla se rahoittaa kyseisen kanteen ajamisen. **Oikeutetun yksikön on osoitettava, että sillä on riittävät taloudelliset voimavarat, joiden avulla se voi ajaa kanteessa tarkoitettujen kuluttajien etuja sekä vastata sen maksettavaksi tulevista kuluista, jos kanne hylätään.**

Tarkistus 46

Ehdotus direktiiviksi 7 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus 47

Ehdotus direktiiviksi 7 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tapauksissa, joissa edustajakannetta rahoittaa kolmas osapuoli, tämä kolmas osapuoli ei saa

Tarkistus

1. Oikeutetun yksikön, joka vaatii 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua hyvitysmääräystä, on ilmoitettava **yksityiskohtaisesti** kanteen **tutkittavaksi ottamista koskevassa** vaiheessa, mikä on niiden varojen alkuperä, joilla se rahoittaa toimintansa yleisesti, sekä niiden varojen alkuperä, joilla se rahoittaa kyseisen kanteen ajamisen. **Tämä voi kattaa vakuuden tai korvauksen kolmannelta osapuolelta, johon myös sovelletaan tämän artiklan 2 ja 3 kohtaa.**

Tarkistus

1 a. Häviävän osapuolen on korvattava aiheutuneet oikeudenkäyntikulut sovellettavan kansallisen lainsäädännön edellytyksin.

Tarkistus

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tapauksissa, joissa edustajakannetta rahoittaa kolmas osapuoli, **varojen alkuperää koskeva avoimuus varmistetaan ja että** tämä kolmas osapuoli

ei saa

Tarkistus 48

Ehdotus direktiiviksi 7 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) vaikuttaa oikeutetun yksikön päätöksiin, **joita koskevat edustajakannetta**, sovintoratkaisut mukaan lukien;

Tarkistus

a) vaikuttaa oikeutetun yksikön päätöksiin **edustajakanteen aikana**, sovintoratkaisut mukaan lukien;

Tarkistus 49

Ehdotus direktiiviksi 7 artikla – 2 kohta – a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a a) saada mitään välitöntä tai välillistä taloudellista etua oikeudenkäyntimenettelystä tai sen ratkaisusta;

Tarkistus 50

Ehdotus direktiiviksi 7 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että **tuomioistuimilla ja hallintoviranomaisilla on valtuudet arvioida** 2 kohdassa tarkoitettuja olosuhteita ja arviointinsa perusteella **edellyttää** oikeutetulta yksiköltä kieltäytymistä kyseisestä rahoituksesta sekä tarvittaessa **todeta** oikeutetun yksikön kanneoikeuden **puuttuminen** kyseisessä edustajakanteessa.

Tarkistus

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että **tuomioistuimet ja hallintoviranomaiset arvioivat** 2 kohdassa tarkoitettuja olosuhteita ja arviointinsa perusteella **edellyttävät** oikeutetulta yksiköltä kieltäytymistä kyseisestä rahoituksesta sekä tarvittaessa **toteavat** oikeutetun yksikön kanneoikeuden **puuttumisen** kyseisessä edustajakanteessa.

Tarkistus 51

Ehdotus direktiiviksi 8 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Yksittäisille kuluttajille on annettava mahdollisuus hyväksyä tai hylätä 1, 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen sovintoratkaisujen sitovuus itseään kohtaan. Sillä, että 4 kohdassa tarkoitettua hyväksytyn sovintoratkaisun nojalla on saatu hyvitystä, ei ole vaikutusta muihin unionin tai kansallisen lainsäädännön mukaisiin oikeuksiin, joiden nojalla vahinkoa kärsinyt kuluttaja voi saada hyvitystä.

Tarkistus 52

Ehdotus direktiiviksi 9 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tuomioistuin tai hallintoviranomainen vaatii sääntöjä rikkonutta elinkeinonharjoittajaa antamaan rikkomisen kohteeksi joutuneille kuluttajille tietyssä määräajassa omalla kustannuksellaan tiedon lainvoimaisista päätöksistä, joissa on määrätty 5 ja 6 artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä, sekä 8 artiklassa tarkoitetuista hyväksytyistä sovintoratkaisuista tapauksen olosuhteisiin soveltuvalla välineellä, esimerkiksi tarvittaessa antamalla tiedon henkilökohtaisesti jokaiselle **kuluttajalle**, jota asia koskee.

Tarkistus

6. Yksittäisille kuluttajille on annettava mahdollisuus hyväksyä tai hylätä 1, 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen sovintoratkaisujen sitovuus itseään kohtaan **ja nostaa asiaa koskeva yksilöllinen kanne**. Sillä, että 4 kohdassa tarkoitettua hyväksytyn sovintoratkaisun nojalla on saatu hyvitystä, ei ole vaikutusta muihin unionin tai kansallisen lainsäädännön mukaisiin oikeuksiin, joiden nojalla vahinkoa kärsinyt kuluttaja voi saada hyvitystä.

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tuomioistuin tai hallintoviranomainen vaatii sääntöjä rikkonutta elinkeinonharjoittajaa antamaan rikkomisen kohteeksi joutuneille, **erityisesti kuluttajille ja työntekijöille sekä suurelle yleisölle** tietyssä määräajassa omalla kustannuksellaan tiedon lainvoimaisista päätöksistä, joissa on määrätty 5 ja 6 artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä, sekä 8 artiklassa tarkoitetuista hyväksytyistä sovintoratkaisuista tapauksen olosuhteisiin soveltuvalla välineellä, esimerkiksi tarvittaessa antamalla tiedon henkilökohtaisesti jokaiselle **yksilölle**, jota asia koskee. **Sääntöjä rikkoneen elinkeinonharjoittajan ilmoituskanavien lisäksi nämä tiedot voidaan antaa myös asiaankuuluvien viranomaisten ilmoituskanavien tai nimettyjen**

oikeutettujen yksiköiden ilmoituskanavien kautta, ja joka tapauksessa niin, että kustannuksista vastaa sääntöjä rikkonut elinkeinonharjoittaja.

Perustelu

Vahinkoa kärsinyt osapuoli ei kenties pidä sääntöjä rikkoneen osapuolen ilmoituskanavia luottamuksen arvoisina. Näin ollen on suotavaa, että kuluttaja saa tietoa luotettavina pidettyjen ilmoituskanavien kautta.

Tarkistus 53

Ehdotus direktiiviksi 9 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tietoihin on sisällytettävä helppotajuisella kielellä laadittu selostus, joka koskee edustajakanteen kohdetta, kanteen oikeudellisia seurauksia sekä tarvittaessa kanteessa tarkoitetuilta kuluttajilta edellytettäviä jatkotoimia.

Tarkistus

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tietoihin on sisällytettävä helppotajuisella kielellä laadittu selostus, joka koskee edustajakanteen kohdetta, kanteen oikeudellisia seurauksia sekä tarvittaessa kanteessa tarkoitetuilta kuluttajilta edellytettäviä jatkotoimia. ***Tietoja koskevat yksityiskohtaiset säännöt ja niitä koskeva aikataulu on suunniteltava yhdessä tuomioistuimen tai hallintoviranomaisen kanssa.***

Tarkistus 54

Ehdotus direktiiviksi 10 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 1 kohdassa tarkoitettu lainvoimainen päätös, joka on annettu toisessa jäsenvaltiossa, katsotaan jäsenvaltioiden tuomioistuimissa tai hallintoviranomaisissa kumottavissa olevaksi olettamukseksi siitä, että rikkominen on tapahtunut.

Tarkistus

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 1 kohdassa tarkoitettu lainvoimainen päätös, joka on annettu toisessa jäsenvaltiossa, katsotaan jäsenvaltioiden tuomioistuimissa tai hallintoviranomaisissa ***vähintään*** kumottavissa olevaksi olettamukseksi siitä, että rikkominen on tapahtunut.

Tarkistus 55

Ehdotus direktiiviksi 11 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että jos kuluttajan kanneoikeuteen hyvitysiasiassa sovelletaan unionin tai kansallisen lainsäädännön mukaan vanhentumisaikaa, tällaisen vanhentumisajan kuluminen lykkääntyy tai keskeytyy, kun 5 ja 6 artiklassa tarkoitettu edustajakanne nostetaan.

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on varmistettava ***kansallisen lainsäädännön mukaisesti***, että jos kuluttajan kanneoikeuteen hyvitysiasiassa sovelletaan unionin tai kansallisen lainsäädännön mukaan vanhentumisaikaa, tällaisen vanhentumisajan kuluminen lykkääntyy tai keskeytyy, kun 5 ja 6 artiklassa tarkoitettu edustajakanne nostetaan.

Tarkistus 56

Ehdotus direktiiviksi 13 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kun oikeutettu yksikkö on esittänyt kohtuullisesti saatavissa olevat, edustajakannetta tukevat tosiseikat ja todisteet sekä viitannut vastaajan hallussa oleviin lisätodisteisiin, tuomioistuimien tai hallintoviranomainen voi oikeutetun yksikön pyynnöstä kansallisten menettelysääntöjen mukaisesti ja ottaen huomioon unionin ja kansalliset salassapitosäännöt ***määrätä vastaajan esittämään tällaiset lisätodisteet.***

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kun oikeutettu yksikkö on esittänyt kohtuullisesti saatavissa olevat, edustajakannetta tukevat tosiseikat ja todisteet sekä viitannut vastaajan hallussa oleviin lisätodisteisiin, tuomioistuimien tai hallintoviranomainen voi oikeutetun yksikön pyynnöstä ***määrätä vastaajan esittämään tällaiset lisätodisteet. Tällaisen päätöksen on perustuttava tietojen esittämisen tarpeen, ulottuvuuden ja oikeasuhteisuuden arviointiin*** kansallisten menettelysääntöjen mukaisesti ja ottaen huomioon unionin ja kansalliset salassapitosäännöt.

Tarkistus 57

Ehdotus direktiiviksi 15 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että edustajakanteisiin liittyvät oikeudenkäyntikulut eivät muodosta taloudellista estettä, jonka vuoksi oikeutetut yksiköt eivät tosiasiallisesti käyttäisi oikeuttaan vaatia 5 ja 6 artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä; tässä tarkoituksessa voitaisiin **esimerkiksi** alentaa tuomioistuinten ja hallintoviranomaisten palkkioita, tarjota oikeutetuille yksiköille mahdollisuus saada tarvittaessa oikeusapua tai myöntää niille tätä varten julkista rahoitusta.

Tarkistus 58

Ehdotus direktiiviksi 15 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että tapauksissa, joissa oikeutettujen yksiköiden on ilmoitettava vireillä olevasta edustajakanteesta asianomaisille kuluttajille, ilmoittamisesta aiheutuvat kulut voidaan periä takaisin elinkeinonharjoittajalta, jos kanne hyväksytään.

Tarkistus 59

Ehdotus direktiiviksi 16 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että jokainen oikeutettu

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että edustajakanteisiin liittyvät oikeudenkäyntikulut eivät muodosta taloudellista estettä, jonka vuoksi oikeutetut yksiköt eivät tosiasiallisesti käyttäisi oikeuttaan vaatia 5 ja 6 artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä; tässä tarkoituksessa voitaisiin **erityisesti** alentaa tuomioistuinten ja hallintoviranomaisten palkkioita, tarjota oikeutetuille yksiköille mahdollisuus saada tarvittaessa oikeusapua tai myöntää niille tätä varten julkista rahoitusta.

Tarkistus

2. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että **kollektiivisen hyvityskanteen häviävä osapuoli korvaa voittavalle osapuolelle aiheutuneet oikeudenkäyntikulut sovellettavan kansallisen lainsäädännön edellytyksin.** Tapauksissa, joissa oikeutettujen yksiköiden on ilmoitettava vireillä olevasta edustajakanteesta asianomaisille kuluttajille, ilmoittamisesta aiheutuvat kulut voidaan periä takaisin elinkeinonharjoittajalta, jos kanne hyväksytään.

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että jokainen oikeutettu

yksikkö, joka on etukäteen nimetty yhdessä jäsenvaltiossa 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti, voi nostaa kanteita toisen jäsenvaltion tuomioistuimessa tai hallintoviranomaisessa toimitettuaan nähtäväksi 4 artiklassa tarkoitetun julkisesti saatavilla olevan luettelon. Tuomioistuinten ja hallintoviranomaisten on hyväksyttävä tämä luettelo todisteeksi oikeutetun yksikön kanneoikeudesta, ***mikä ei kuitenkaan rajoita niiden oikeutta tutkia, onko oikeutetulla yksiköllä tarkoituksensa nojalla perusteet nostaa kanne kyseisessä tapauksessa.***

Tarkistus 60

Ehdotus direktiiviksi 16 a artikla (uusi)

Komission teksti

yksikkö, joka on etukäteen nimetty yhdessä jäsenvaltiossa 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti, voi nostaa kanteita toisen jäsenvaltion tuomioistuimessa tai hallintoviranomaisessa toimitettuaan nähtäväksi 4 artiklassa tarkoitetun julkisesti saatavilla olevan luettelon. Tuomioistuinten ja hallintoviranomaisten on hyväksyttävä tämä luettelo todisteeksi oikeutetun yksikön kanneoikeudesta.

Tarkistus

16 a artikla

Rajat ylittävien kieltokanteiden mahdollisuutta koskevan näkyvyyden lisäämiseksi jäsenvaltioiden on varmistettava, että asiasta vastaavat kansalliset toimivaltaiset viranomaiset perustavat rekisterin niistä laittomista toimista, joista on nostettu kieltokanteita, tarjotakseen perustan parhaille käytännöille ja tietoja muiden jäsenvaltioiden viranomaisille.

Tarkistus 61

Ehdotus direktiiviksi 17 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

17 a artikla

Siirretyn säädösvallan käyttäminen
1. Komissiolle siirrettyä valtaa antaa delegoituja säädöksiä koskevat tässä

artiklassa säädetyt edellytykset.

2. Siirretään komissiolle [tämän direktiivin voimaantulopäivästä] viideksi vuodeksi 2 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä. Säädösvallan siirtoa jatketaan ilman eri toimenpiteitä samanpituisiksi kausiksi, jollei Euroopan parlamentti tai neuvosto vastusta tällaista jatkamista viimeistään kolme kuukautta ennen kunkin kauden päättymistä.

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 2 artiklassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.

4. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi yhtäaikaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

5. Edellä olevan 2 artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaika jatketaan kahdella kuukaudella.

Tarkistus 62

**Ehdotus direktiiviksi
18 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

2. Viimeistään vuoden kuluttua direktiivin voimaantulosta komissio arvioi, tarjoavatko lento- ja rautatiematkustajien oikeuksia koskevat säännöt kuluttajansuojan, joka vastaa tasoltaan tässä direktiivissä säädettyä suojaa. Jos direktiivin mukainen suoja toteutuu, komissio tekee asianmukaiset ehdotukset, joihin voi kuulua muun muassa se, että säädökset, joita tarkoitetaan liitteessä I olevissa 10 ja 15 kohdassa, poistetaan direktiivin soveltamisalasta, joka on määritelty direktiivin 2 artiklassa.

Poistetaan.

Tarkistus 63

**Ehdotus direktiiviksi
Liite I – 59 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(59 a) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/104/EU, annettu 26 päivänä marraskuuta 2014, tietyistä säännöistä, joita sovelletaan jäsenvaltioiden ja Euroopan unionin kilpailuoikeuden säännösten rikkomisen johdosta kansallisen lainsäädännön nojalla nostettuihin vahingonkorvauskanteisiin (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti) (EUVL L 349, 5.12.2014, s. 1).

Tarkistus 64

**Ehdotus direktiiviksi
Liite I – 59 b kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(59 b) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetetus [...] yksityiselämän kunnioittamisesta ja henkilö tietojen

*suojasta sähköisessä viestinnässä ja
direktiivin 2002/58/EY kumoamisesta
(sähköisen viestinnän tietosuoja-asetus).*

Tarkistus 65

**Ehdotus direktiiviksi
Liite I – 59 c kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

*(59 c) Euroopan parlamentin ja
neuvoston direktiivi 2001/95/EY, annettu
3 päivänä joulukuuta 2001, yleisestä
tuoteturvallisuudesta (EYVL L 11,
15.1.2002, s. 4).*

Tarkistus 66

**Ehdotus direktiiviksi
Liite I – 59 d kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

*(59 d) Euroopan parlamentin ja
neuvoston direktiivi [...],
eurooppalaisesta sähköisen viestinnän
säännöstöstä (uudelleenlaadittu).*

Tarkistus 67

**Ehdotus direktiiviksi
Liite I – 59 e kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

*(59 e) Euroopan parlamentin ja
neuvoston direktiivi 2014/35/EU, annettu
26 päivänä helmikuuta 2014, tietyllä
jännitealueella toimivien sähkölaitteiden
asettamista saataville markkinoilla
koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön
yhdenmukaistamisesta (EUVL L 96,
29.3.2014, s. 357).*

Tarkistus 68

Ehdotus direktiiviksi
Liite I – 59 f kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(59 f) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/42/EY, annettu 17 päivänä toukokuuta 2006, koneista ja direktiivin 95/16/EY muuttamisesta (EUVL L 157, 9.6.2006, s. 24).

Tarkistus 69

Ehdotus direktiiviksi
Liite I – 59 g kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(59 g) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2016/425, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2016, henkilönsuojaimista ja neuvoston direktiivin 89/686/ETY kumoamisesta (EUVL L 81, 31.3.2016, s. 51).

Tarkistus 70

Ehdotus direktiiviksi
Liite I – 59 h kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(59 h) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 305/2011, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2011, rakennustuotteiden kaupan pitämistä koskevien ehtojen yhdenmukaistamisesta ja neuvoston direktiivin 89/106/ETY kumoamisesta (EUVL L 88, 4.4.2011, s. 5).

Tarkistus 71

Ehdotus direktiiviksi Liite I – 59 i kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(59 i) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/33/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, hissejä ja hissien turvakomponentteja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta (EUVL L 96, 29.3.2014, s. 251).

Tarkistus 72

Ehdotus direktiiviksi Liite I – 59 j kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(59 j) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/31/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, muiden kuin automaattisten vaakojen asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta (EUVL L 96, 29.3.2014, s. 107).

Tarkistus 73

Ehdotus direktiiviksi Liite I – 59 k kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(59 k) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2013/29/EU, annettu 12 päivänä kesäkuuta 2013, pyroteknisten tuotteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta (uudelleenlaadittu) (EUVL L 178, 28.6.2013, s. 27).

Tarkistus 74

Ehdotus direktiiviksi Liite I – 59 l kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(59 l) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1907/2006, annettu 18 päivänä joulukuuta 2006, kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH), Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta, direktiivin 1999/45/EY muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/93, komission asetuksen (EY) N:o 1488/94, neuvoston direktiivin 76/769/ETY ja komission direktiivien 91/155/ETY, 93/67/ETY, 93/105/EY ja 2000/21/EY kumoamisesta (EUVL L 396, 30.12.2006, s. 1).

Tarkistus 75

Ehdotus direktiiviksi Liite I – 59 m kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(59 m) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1223/2009, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, kosmeettisista valmisteista (EUVL L 342, 22.12.2009, s. 59).

Tarkistus 76

Ehdotus direktiiviksi Liite I – 59 n kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(59 n) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/48/EY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2009, lelujen turvallisuudesta (EUVL L 170, 30.6.2009, s. 1).

Tarkistus 77

Ehdotus direktiiviksi
Liite I – 59 o kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(59 o) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1935/2004, annettu 27 päivänä lokakuuta 2004, elintarvikkeen kanssa kosketukseen joutuvista materiaaleista ja tarvikkeista ja direktiivien 80/590/ETY ja 89/109/ETY kumoamisesta (EUVL L 338, 13.11.2004, s. 14).

Tarkistus 78

Ehdotus direktiiviksi
Liite I – 59 p kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(59 p) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/53/EU, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2014, radiolaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta ja direktiivin 1999/5/EY kumoamisesta (EUVL L 153, 22.5.2014, s. 62).

Tarkistus 79

Ehdotus direktiiviksi
Liite I – 59 q kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(59 q) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/1148, annettu 6 päivänä heinäkuuta 2016, toimenpiteistä yhteisen korkeatasoisen verkko- ja tietojärjestelmien turvallisuuden varmistamiseksi koko

Tarkistus 80

Ehdotus direktiiviksi
Liite I – 59 r kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(59 r) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2017/745, annettu 5 päivänä huhtikuuta 2017, lääkinnällisistä laitteista, direktiivin 2001/83/EY, asetuksen (EY) N:o 178/2002 ja asetuksen (EY) N:o 1223/2009 muuttamisesta sekä neuvoston direktiivien 90/385/ETY ja 93/42/ETY kumoamisesta (EUVL L 117, 5.5.2017, s. 1).

Tarkistus 81

Ehdotus direktiiviksi
Liite I – 59 s kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(59 s) Asetus (EY) N:o 726/2002, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2004, ihmisille ja eläimille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista yhteisön lupa- ja valvontamenettelyistä (EUVL L 136, 30.4.2004, s. 1).

Tarkistus 82

Ehdotus direktiiviksi
Liite I – 59 t kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(59 t) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/46/EY, annettu 5 päivänä syyskuuta 2007, puitteiden luomisesta moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sekä tällaisiin ajoneuvoihin tarkoitettujen järjestelmien, osien ja

*erillisten teknisten yksiköiden
hyväksymiselle (EUVL L 263, 9.10.2007,
s. 1).*

Tarkistus 83

**Ehdotus direktiiviksi
Liite I – 59 u kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

*(59 u) Asetus (EY) N:o 1924/2006,
annettu 20 päivänä joulukuuta 2006,
elintarvikkeita koskevista ravitsemus- ja
terveysväitteistä (EUVL L 404,
30.12.2006, s. 9).*

Tarkistus 84

**Ehdotus direktiiviksi
Liite I – 59 v kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

*(59 v) Euroopan parlamentin ja
neuvoston asetus (EY) N: o 178/2002,
annettu 28 päivänä tammikuuta 2002,
elintarvikelainsäädäntöä koskevista
yleisistä periaatteista ja vaatimuksista,
Euroopan
elintarviketurvallisuusviranomaisen
perustamisesta sekä elintarvikkeiden
turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä
(EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1).*

LIITE: LUETTELO YHTEISÖISTÄ JA HENKILÖISTÄ, JOILTA ESITTELIJÄ ON SAANUT TIETOJA

Seuraavan luettelon laatiminen on täysin vapaaehtoista, ja esittelijä on siitä yksin vastuussa. Valmistelija on saanut tietoja seuraavilta yhteisöiltä tai henkilöiltä valmistellessaan lausuntoa ennen sen hyväksymistä valiokunnassa:

Entity and/or person
BEUC (European Consumers Organisation) Ursula Pahl (Deputy Director) Augusta Maciuleviciuté (Senior Legal Officer)
MKB Nederland (Dutch Association of Small and Medium Enterprises) Fried Kaanen (Vice Chair) Egbert Roozen (Vice chair)
VNO-NCW (Dutch Confederation of Netherlands Industry and Employers)
BUSINESSEUROPE Winand Quaedvlieg (Head Brussels' Office)
VZBV (Federatin of German Consumer Organisation) Otmar Lell (Team leader Legal Affairs and Trade) Isabelle Buscke (Leader Team Brussels) Julian Gallash (Policy Officer Team Legal Affairs and Trade) Christiane Seidel (Policy Officer Team Brussels)
ETNO-GSMA Pierantonio Rizzo Malte Firlus Kristina Olausson
BitKom Torben David

**ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	Kuluttajien yhteisten etujen suojaamiseksi nostettavat edustajakanteet		
Viiteasiakirjat	COM(2018)0184 – C8-0149/2018 – 2018/0089(COD)		
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	JURI	2.5.2018	
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	IMCO	2.5.2018	
Yhteistyöhön osallistuvat valiokunnat – Ilmoitettu istunnossa (pvä)	13.9.2018		
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Dennis de Jong	16.5.2018	
Valiokuntakäsittely	24.9.2018	10.10.2018	21.11.2018
Hyväksytty (pvä)	22.11.2018		
Lopullisen äänestyksen tulos	+: –: 0:	18 10 3	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Carlos Coelho, Sergio Gaetano Cofferati, Daniel Dalton, Nicola Danti, Dennis de Jong, Evelyne Gebhardt, Maria Grapini, Robert Jarosław Iwaszkiewicz, Liisa Jaakonsaari, Philippe Juvin, Antonio López-Istúriz White, Morten Løkkegaard, Eva Maydell, Virginie Rozière, Christel Schaldemose, Olga Sehnalová, Jasenko Selimovic, Ivan Štefanec, Catherine Stihler, Anneleen Van Bossuyt, Marco Zullo		
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Birgit Collin-Langen, Julia Reda, Adam Szejnfeld, Marc Tarabella, Sabine Verheyen		
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)	Salvatore Cicu, Mady Delvaux, Czesław Hoc, Jean Lambert, Anne-Marie Mineur		

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

18	+
ALDE	Morten Løkkegaard, Jasenko Selimovic
ECR	Anneleen Van Bossuyt
GUE/NGL	Anne-Marie Mineur, Dennis de Jong
S&D	Sergio Gaetano Cofferati, Nicola Danti, Mady Delvaux, Evelyne Gebhardt, Maria Grapini, Liisa Jaakonsaari, Virginie Rozière, Christel Schaldemose, Olga Sehnalová, Catherine Stihler, Marc Tarabella
Verts/ALE	Jean Lambert, Julia Reda

10	-
ECR	Daniel Dalton, Czesław Hoc
PPE	Salvatore Cicu, Birgit Collin-Langen, Philippe Juvin, Antonio López-Istúriz White, Eva Maydell, Ivan Štefanec, Adam Szejnfeld, Sabine Verheyen

3	0
EFDD	Robert Jarosław Iwaszkiewicz, Marco Zullo
PPE	Carlos Coelho

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää